

Врз основа начленовите од Законот за здравствената заштита, Законот за менталното здравје, Законот за заштита на правата на пациентите, Законот за работните односи, Законот за безбедност и здравје при работа, Законот за заштита на личните податоци, Законот за заштита на населението од заразни болести, Правилникот за куќниот ред во здравствена установа за лицата спрема кои се извршува мерката на безбедност задолжително психијатриско лекување и чување („Службен весник на Република Македонија“ бр. 4/98), Статутот на болницата и другите позитивни прописи, Управниот одбор на ЈЗУ Психијатриска болница“Скопје” - Скопје, на седницата одржана на 14.08.2026 година, го донесе следниот

ПРАВИЛНИК ЗА КУЌЕН РЕД НА ЈЗУ ПСИХИЈАТРИСКА БОЛНИЦА "СКОПЈЕ" СКОПЈЕ

I. ОПШТИ ОДРЕДБИ

Член 1

Со овој Правилник се уредуваат организацијата на куќниот ред во Јавната здравствена установа Психијатриска болница“Скопје”— Скопје (во понатамошниот текст: Болницата), организацијата на работата, начинот на прием, престој и отпуст на пациентите, правата и обврските на пациентите, посетителите и вработените, работното време, сменската работа, дежурствата, безбедносните мерки, користењето на просториите и опремата, како и други прашања од значење за непречено и безбедно функционирање на Болницата.

Нë базë тë dispozитаве тë Ligjit пëр Mbrojtjen Shëndetësore, Ligjit пëр Shëndetin Mendor, Ligjit пëр Mbrojtjen e тë Drejtave тë Pacientëve, Ligjit пëр Marrëdhëniet e Punës, Ligjit пëр Sigurinë dhe Shëndetin në Punë, Ligjit пëр Mbrojtjen e тë Dhënave Personale, Ligjit пëр Mbrojtjen e Popullsisë nga Sëmundjet Infektive, Rregullores пëр rendin e brendshëm në institucionin shëndetësor пëр personat ndaj тë cilëve zbatohet masa e sigurisë – trajtim dhe mbajtje e detyrueshme psikiatrike („Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë“ nr. 4/98), Statutit тë Spitalit dhe dispozitave тë tjera në fuqi, Bordi Drejtues i ISHP-së, Spitali Psikiatrik „Shkup“ – Shkup, në mbledhjen e mbajtur më 14.08.2026, miratoi këtë

RREGULLORE PËR RENDIN E BRENDSHËM TË ISHP-së, SPITALI PSIKIATRIK „SHKUP“ – SHKUP

I. DISPOZITA TË PËRGJITHSHME

Neni 1

Me këtë Rregullore rregullohet organizimi i rendit të brendshëm në Institucionin Shëndetësor Publik, Spitali Psikiatrik „Shkup“ – Shkup (në tekstin e mëtejme: Spitali), organizimi i punës, mënyra e pranimi, qëndrimit dhe lirimit të pacientëve, të drejtat dhe detyrimet e pacientëve, vizitorëve dhe të punësuarve, orari i punës, puna me ndërrime, kujdestaritë, masat e sigurisë, пërdorimi i ambienteve dhe pajisjeve, si dhe çështje të tjera me rëndësi пëр funksionimin e papenguar dhe të sigurt të Spitalit.

Член 2

Целта на овој Правилник е да обезбеди достоинствено, стручно и безбедно лекување на пациентите, заштита на нивното физичко и ментално здравје, почитување на нивните права, обезбедување непречено функционирање на организационите единици, заштита на вработените, посетителите и имотот на Болницата, како и создавање услови за непречено спроведување на психијатриската здравствена дејност. Во примената на овој Правилник се обезбедува почитување на законитоста, медицинската етика, човековото достоинство, еднаквиот пристап до здравствена заштита, доверливоста на личните и медицинските податоци, заштитата на човековите права, професионалноста и одговорноста во извршувањето на работните задачи.

Член 3

Одредбите на овој Правилник се задолжителни за сите вработени во Болницата, пациентите, нивните законски застапници, посетителите, студентите, специјализантите, волонтерите, надворешните соработници, лицата кои извршуваат мерка на безбедност во Болницата, како и за сите други лица кои по кој било основ престојуваат во просториите и кругот на Болницата.

Член 4

Секој вработен како и секое лице кое престојува во Болницата е должно своето однесување да го усогласи со куќниот ред, да ги почитува достоинството и интегритетот на другите лица, да не го попречува терапевтскиот процес и да не преземаат дејствија со кои може да се загрозат животот, здравјето, безбедноста или имотот на Болницата.

Neni 2

Qëllimi i kësaj Rregulloreje është të sigurojë trajtim dinjitoz, profesional dhe të sigurt të pacientëve, mbrojtjen e shëndetit të tyre fizik dhe mendor, respektimin e të drejtave të tyre, sigurimin e funksionimit të papenguar të njësive organizative, mbrojtjen e të punësuarve, vizitorëve dhe pasurisë së Spitalit, si dhe krijimin e kushteve për zhvillimin e papenguar të veprimtarisë shëndetësore psikiatrike. Gjatë zbatimit të kësaj Rregulloreje sigurohet respektimi i ligjshmërisë, etikës mjekësore, dinjitetit njerëzor, qasjes së barabartë në kujdesin shëndetësor, konfidencialitetit të të dhënave personale dhe mjekësore, mbrojtjes së të drejtave të njeriut, profesionalizmit dhe përgjegjësisë në kryerjen e detyrave të punës.

Neni 3

Dispozitat e kësaj Rregulloreje janë të detyrueshme për të gjithë të punësuarit në Spital, pacientët, përfaqësuesit e tyre ligjorë, vizitorët, studentët, specializantët, vullnetarët, bashkëpunëtorët e jashtëm, personat ndaj të cilëve zbatohet masa e sigurisë në Spital, si dhe për të gjitha personat e tjerë që, mbi çfarëdo baze, qëndrojnë në ambientet dhe në hapësirat e Spitalit.

Neni 4

Çdo i punësuar, si dhe çdo person që qëndron në Spital, është i detyruar ta përshtatë sjelljen e tij me rregullin e brendshëm, të respektojë dinjitetin dhe integritetin e personave të tjerë, të mos pengojë procesin terapeutik dhe të mos ndër marrë veprime me të cilat mund të rrezikohen jeta, shëndeti, siguria ose pasuria e Spitalit.

Член 5

Во Болницата е забрането секое постапување кое претставува дискриминација, навредување, психичко или физичко насилство, злоупотреба, понижување или друго однесување спротивно на закон, медицинската етика и добрите професионални практики.

Член 6

Сите вработени се должни работните задачи да ги извршуваат стручно, совесно, одговорно и во согласност со законските прописи, медицинската доктрина, интерните акти на Болницата и овој Правилник, водејќи сметка за заштитата на достоинството, безбедноста и здравјето на пациентите.

Член 7

При приемот во Болницата пациентот, а кога тоа е потребно и неговиот законски застапник или член на потесното семејство, се запознава со содржината на Куќниот ред, со правата и обврските за време на лекувањето, со дневниот режим, правилата за посетите, начинот на поднесување претставки и поплаки, како и со другите информации од значење за престојот во Болницата.

Член 8

Куќниот ред задолжително се истакнува на видно место во приемното одделение, на сите болнички одделенија, во просториите за посетители и на други соодветни места во Болницата, а по одлука на директорот да биде објавен и на огласна табла како и официјалната интернет-страница на Болницата.

Член 9

Одговорноста за спроведување на одредбите од овој Правилник ја имаат директорот на Болницата, раководителите

Neni 5

Në Spital ndalohet çdo veprim që përbën diskriminim, fyerje, dhunë psikike ose fizike, keqpërdorim, poshtërim ose sjellje tjetër në kundërshtim me ligjin, etikën mjekësore dhe praktikat e mira profesionale.

Neni 6

Të gjithë të punësuarit janë të detyruar t'i kryejnë detyrat e punës në mënyrë profesionale, të ndërgjegjshme, të përgjegjshme dhe në përputhje me dispozitat ligjore, doktrinën mjekësore, aktet e brendshme të Spitalit dhe këtë Rregullore, duke pasur parasysh mbrojtjen e dinjitetit, sigurisë dhe shëndetit të pacientëve.

Neni 7

Gjatë pranimit në Spital, pacienti, ndërsa kur është e nevojshme edhe përfaqësuesi i tij ligjor ose një anëtar i familjes së ngushtë, njihet me përmbajtjen e Rregullores së Brendshme, me të drejtat dhe detyrimet gjatë trajtimit, me regjimin ditor, rregullat për vizitat, mënyrën e paraqitjes së parashtresave dhe ankesave, si dhe me informacione të tjera me rëndësi për qëndrimin në Spital.

Neni 8

Rregullorja e Brendshme detyrimisht vendoset në një vend të dukshëm në repartin e pranimit, në të gjitha repartet spitalore, në ambientet për vizitorë dhe në vende të tjera të përshtatshme në Spital, ndërsa me vendim të Drejtorit mund të publikohet edhe në tabelën e shpalljeve, si dhe në faqen zyrtare të internetit të Spitalit.

Neni 9

Përgjegjësinë për zbatimin e dispozitave të kësaj Rregulloreje e kanë Drejtori i Spitalit, udhëheqësit

на организационите единици, главната медицинска сестра, здравствените работници и сите други вработени во рамките на своите надлежности.

II. ОРГАНИЗАЦИЈА НА РАБОТАТА

Член 10

Работата во Болницата се организира како непрекината здравствена служба која обезбедува психијатриска здравствена заштита дваесет и четири часа дневно, седум часа во неделата, во текот на целата календарска година, без прекин, преку организирање на редовна работа, сменска работа, дежурства и приправност, согласно закон, колективен договор и интерните акти на Болницата.

III. РАБОТНО ВРЕМЕ, СМЕНСКА РАБОТА, ДЕЖУРСТВО И ПРИМОПРЕДАВАЊЕ НА СМЕНА

Член 11

Работното време во ЈЗУ Психијатриска болница „Скопје“ – Скопје се организира согласно закон, Колективниот договор за здравствената дејност, актите на Болницата и потребите на процесот на работа, при што се обезбедува непречено, континуирано и квалитетно вршење на здравствената дејност.

Редовното работно време, по правило, се организира во рамките на работната недела, при што првата смена започнува во 07:00 часот и завршува во 14:00 часот од понеделник до четврток, а во петок започнува во 07:00 часот и завршува во 13:00 часот.

За работните места на кои, поради природата и организацијата на работата, е неопходно обезбедување на непрекинато 24-часовно вршење на здравствената дејност, работата се организира во смени и дежурства.

тë njësisë organizative, Kryeinfermierja, punonjësit shëndetësorë dhe të gjithë të punësuarit e tjerë, në kuadër të kompetencave të tyre.

II. ORGANIZIMI I PUNËS

Neni 10

Puna në Spital organizohet si shërbim shëndetësor i pandërprerë, i cili siguron mbrojtje shëndetësore psikiatrike njëzet e katër orë në ditë, shtatë ditë në javë, gjatë gjithë vitit kalendarik, pa ndërprerje, nëpërmjet organizimit të punës së rregullt, punës me ndërrime, kujdestarive dhe gatishmërisë, në përputhje me ligjin, Marrëveshjen Kolektive dhe aktet e brendshme të Spitalit.

III. ORARI I PUNËS, PUNA ME NDËRRIME, KUJDESTARIA DHE NDËRRIMI I SHËRBIMIT

Neni 11

Orari i punës në ISHP-në, Spitali Psikiatrik „Shkup“ – Shkup, organizohet në përputhje me ligjin, Marrëveshjen Kolektive për Veprimtarinë Shëndetësore, aktet e Spitalit dhe nevojat e procesit të punës, duke siguruar ushtrimin e papenguar, të vazhdueshëm dhe cilësor të veprimtarisë shëndetësore.

Orari i rregullt i punës, si rregull, organizohet brenda javës së punës, me ç'rast ndërrimi i parë fillon në orën 07:00 dhe përfundon në orën 14:00 nga e hëna deri të enjten, ndërsa të premten fillon në orën 07:00 dhe përfundon në orën 13:00.

Për vendet e punës në të cilat, për shkak të natyrës dhe organizimit të punës, është e nevojshme sigurimi i ushtrimit të pandërprerë 24-orësh të veprimtarisë shëndetësore, puna organizohet në ndërrime dhe kujdestari.

Сменската работа се организира во:

дневна смена, која трае од 07:00 часот до 19:00 часот, и

ноќна смена, која трае од 19:00 часот до 07:00 часот наредниот ден.

Дежурството се организира во траење од 24 часа, од 07:00 часот на денот на започнување на дежурството до 07:00 часот наредниот ден, согласно распоредот за дежурства и потребите на процесот на работа.

Распоредот на сменската работа и дежурствата го утврдува директорот, односно овластено лице од директорот, согласно организацијата на работата, потребите на одделенијата и одделите, бројот на расположливи вработени и прописите со кои се уредува работното време во здравствената дејност.

Во случај на промена на организацијата на работата, директорот може со посебна одлука да утврди поинаков распоред на смените, доколку тоа е оправдано со потребите на Болницата.

Член 12

Секој вработен е должен да се јави на своето работно место навремено, во работна униформа и подготвен за извршување на работните задачи. Доцнењето на работа, неоправданото отсуство или предвременото напуштање на работното место претставува повреда на работната дисциплина и повлекува одговорност согласно закон и општите акти на Болницата.

Евиденцијата на работното време претставува официјална исправа за присуството на работа и служи за пресметка на работното време, прекувремената работа, сменската работа, дежурствата, приправноста и другите права и обврски од работниот однос.

Пунa me ndërime organizohet në:

ndërrim të ditës, i cili zgjat nga ora 07:00 deri në orën 19:00, dhe

ndërrim të natës, i cili zgjat nga ora 19:00 deri në orën 07:00 të ditës së ardhshme.

Kujdestaria organizohet me kohëzgjatje prej 24 orësh, nga ora 07:00 e ditës së fillimit të kujdestarisë deri në orën 07:00 të ditës së ardhshme, në përputhje me orarin e kujdestarive dhe nevojat e procesit të punës.

Orarin e punës me ndërime dhe të kujdestarive e përcakton Drejtori, përkatësisht personi i autorizuar nga Drejtori, në përputhje me organizimin e punës, nevojat e reparteve dhe njërive, numrin e të punësuarve në dispozicion dhe dispozitat me të cilat rregullohet orari i punës në veprimtarinë shëndetësore.

Në rast të ndryshimit të organizimit të punës, Drejtori mundet, me vendim të veçantë, të përcaktojë orar të ndryshëm të ndërimeve, nëse kjo është e arsyeshme për shkak të nevojave të Spitalit.

Neni 12

Çdo i punësuar është i detyruar të paraqitet në vendin e tij të punës në kohë, me uniformë pune dhe i gatshëm për kryerjen e detyrave të punës. Vonesa në punë, mungesa e pajustificuar ose largimi i parakohshëm nga vendi i punës përbën shkelje të disiplinës së punës dhe sjell përgjegjësi në përputhje me ligjin dhe aktet e përgjithshme të Spitalit.

Evidentimi i orarit të punës përbën dokument zyrtar për praninë në punë dhe shërben për llogaritjen e orarit të punës, punës jashtë orarit, punës me ndërime, kujdestarive, gatishmërisë dhe të drejtave dhe detyrimeve të tjera nga marrëdhënia e punës.

Во електронската евиденција за полното работно време и на прекувремената работа, се евидентираат најмалку следните елементи, и тоа:

- име и презиме на работникот;
- персонален број на работникот кај работодавачот;
- распоред на работното време на работникот;
- влез/излез;
- пауза за време на работното време;
- приватно отсуство (влез/излез) и
- службено отсуство (влез/излез).

Системот ќе ги генерира дневни, неделни и месечни извештаи за полното работно време и за прекувремената работа.

Член 13

Секој вработен е должен при доаѓање и заминување од работа да ја евидентира својата присутност на начин утврден со актите на Установата, задолжително преку електронски систем за евиденција на работното време.

Вработениот е должен лично да ја изврши евиденцијата на своето работно време. Не е дозволено евидентирање на присуство или отсуство во име на друг вработен, ниту злоупотреба на системот за евиденција.

Член 14

Пристапот и точноста на евиденцијата на работното време ќе ја следи одговорното лице определено од директорот на болницата и истиот без одлагање да го извести директорот со допис во писмена форма или службата надлежна за човечки ресурси за секоја неправилност или неоправдано отсуство од работа.

Член 15

Секое неоправдано отсуство од работа, ненавремено доаѓање, предвремено напуштање на работното место или злоупотреба на евиденцијата на работното

Во евиденцијата електронике за полното работно време и на прекувремената работа, се евидентираат најмалку следните елементи, и тоа:

- име и презиме на работникот;
- персонален број на работникот кај работодавачот;
- распоред на работното време на работникот;
- влез/излез;
- пауза за време на работното време;
- приватно отсуство (влез/излез) и
- службено отсуство (влез/излез).

Системи до ќе ги генерираат дневни, неделни и месечни извештаи за полното работно време и за прекувремената работа.

Нени 13

Чдо и пунесуар ештё и дetyруар, гјатё ардхјес нё пунё дхе ларгимит нга пуна, та евидентојё пранинё е тјј нё мёнырён е пёrcактуар ме актет е Институционит, дetyримисхт нёпёrmјет системит електроник пёр евидентимин е орарит тё пунёс.

И пунесуари ештё и дetyруар та крyејё персоналисхт евидентимин е орарит тё тјј тё пунёс. Нук лeјoхет евидентими и пранисё осе мунгесёс нё емёр тё нјё тё пунесуари тјетёр, си дхе кeqpёрдорими и системит пёр евидентимин.

Нени 14

Qasjen dhe saktёsinё e evidencёs sё orarit тё пунёс до та ndjekё personi pёrgjegjёs и pёrcaktuar nga Drejtori i Spitalit dhe и nјёјti, pa vonesё, e njofton Drejtorin me shkresё me shkrim ose shёrbimin kompetent pёr burime njerёzore pёr чдо parregullsi ose mungesё тё pajustificuar nga puna.

Нени 15

Чдо мунгесё е pajustificuar nga puna, ардхје ме вонесё, largim и parakohshёm nga vendi и пунёс осе кeqpёрдорим и evidencёs sё орарит тё пунёс

време претставува повреда на работната дисциплина и повлекува одговорност согласно Законот за работните односи, колективниот договор и општите акти на Установата.

Доколку вработениот има потреба, поради лични причини, да отсуствува од работата во текот на работното време, должен е претходно да поднесе барање за одобрение/службена белешка до непосредно претпоставениот, додека пак раководител на оддел/сектор службената белешка ја поднесува до директорот на болницата. Вработениот има право на отсуство од работа поради приватни потреби во вкупно траење до 6 часа во текот на еден календарски месец при што во вкупното времетраење на отсуството се засметува и времето на доцнење на работа.

Отсуството од ставот 1 на овој член може да трае најмногу до 2 (два) часа во текот на еден работен ден.

Времето поминато во отсуство поради приватни потреби, вклучително и времето на доцнење, задолжително се евидентира во евиденцијата за работното време и се пресметува во вкупниот месечен лимит од ставот 2 на овој член.

Член 16

За време на работното време, смената, дежурството или приправноста, вработениот не смее да го напушти работното место без претходно одобрение од главна сестра, непосредниот раководител или дежурниот лекар, освен кога тоа е неопходно за извршување на службени задачи или во случај на итност. Работното место се напушта по извршено примопредавање на работните обврски, односно по доаѓањето на вработениот на смена.

пербен shkelje të disiplinës së punës dhe sjell përgjegjësi në përputhje me Ligjin për Marrëdhëniet e Punës, Marrëveshjen Kolektive dhe aktet e përgjithshme të Institucionit.

Nëse i punësuari ka nevojë, për arsye personale, të mungojë nga puna gjatë orarit të punës, është i detyruar paraprakisht të paraqesë kërkesë për miratim/shënim zyrtar te eprori i drejtpërdrejtë, ndërsa udhëheqësi i repartit/секторит shënimin zyrtar e paraqet te Drejtori i Spitalit. I punësuari ka të drejtë të mungojë nga puna për nevoja private në kohëzgjatje të përgjithshme deri në 6 orë gjatë një muaji kalendarik, me ç'rast në kohëzgjatjen e përgjithshme të mungesës llogaritet edhe koha e vonesës në punë.

Mungesa nga paragrafi 1 i këtij neni mund të zgjasë më së shumti deri në 2 (dy) orë gjatë një dite pune.

Koha e kaluar në mungesë për nevoja private, duke përfshirë edhe kohën e vonesës, detyrimisht evidentohet në evidencën e orarit të punës dhe llogaritet në kufirin e përgjithshëm mujor nga paragrafi 2 i këtij neni.

Neni 16

Gjatë orarit të punës, ndërrimit, kujdestarisë ose gatishmërisë, i punësuari nuk guxon ta braktisë vendin e punës pa miratim paraprak nga Kryeinfermierja, udhëheqësi i drejtpërdrejtë ose mjeku kujdestar, përveç kur kjo është e domosdoshme për kryerjen e detyrave zyrtare ose në rast urgjence. Vendi i punës braktiset pas kryerjes së ndërrimit të detyrave të punës, përkatësisht pas ardhjes së të punësuarit në ndërrim.

Член 17

Вработениот кој ја завршува смената е должен работните задачи да ги предаде лично на вработениот кој ја презема смената. Примопредавањето се врши непосредно на одделението и не може да се смета за завршено сè додека не бидат пренесени сите информации од значење за лекувањето и безбедноста на пациентите.

При примопредавањето на смената задолжително се даваат информации за здравствената состојба на пациентите, новопримените пациенти, пациентите кај кои постои ризик од самоповредување, суицидално или агресивно однесување, пациентите кои се под посебен надзор, применетата терапија, закажаните дијагностички и терапевтски постапки, како и сите други околности што можат да бидат од значење за понатамошниот третман.

Член 18

Дежурството претставува посебен облик на организација на работата со кој се обезбедува непрекинато функционирање на Болницата надвор од редовното работно време. Распоредот за дежурства го донесува директорот на Установата, односно лице овластено од него.

Член 19

Дежурниот лекар е должен за време на дежурството да биде постојано достапен во просториите на Болницата, да врши прием и преглед на итните пациенти, да ја проценува нивната здравствена состојба, да донесува одлуки за прием, сместување и итен третман, да ги координира здравствените работници и да преземе сите неопходни мерки за заштита на животот и здравјето на пациентите.

Член 20

Дежурната медицинска сестра, односно медицинскиот техничар, е должен континуирано да ја следи здравствената

Neni 17

I punësuari që e përfundon ndërrimin është i detyruar t’ia dorëzojë personalisht detyrat e punës të punësuarit që e merr ndërrimin. Ndërrimi i shërbimit kryhet drejtpërdrejt në repart dhe nuk mund të konsiderohet i përfunduar derisa të jenë përcjellë të gjitha informacionet me rëndësi për trajtimin dhe sigurinë e pacientëve.

Gjatë ndërrimit të shërbimit detyrimisht jepen informacione për gjendjen shëndetësore të pacientëve, pacientët e pranuar rishtazi, pacientët te të cilët ekziston rrezik për vetëlëndim, sjellje vetëvrasëse ose agresive, pacientët që janë nën mbikëqyrje të veçantë, terapinë e aplikuar, procedurat e planifikuara diagnostikuese dhe terapeutike, si dhe të gjitha rrethanat e tjera që mund të jenë me rëndësi për trajtimin e mëtejshëm.

Neni 18

Kujdestaria paraqet një formë të veçantë të organizimit të punës me të cilën sigurohet funksionimi i pandërprerë i Spitalit jashtë orarit të rregullt të punës. Orarin e kujdestarive e miraton Drejtori i Institucionit, përkatësisht personi i autorizuar prej tij.

Neni 19

Mjeku kujdestar është i detyruar gjatë kujdestarisë të jetë vazhdimisht i disponueshëm në ambientet e Spitalit, të kryejë pranimin dhe ekzaminimin e pacientëve urgjentë, të vlerësojë gjendjen e tyre shëndetësore, të marrë vendime për pranimin, sistemimin dhe trajtimin urgjent, të koordinojë punonjësit shëndetësorë dhe të ndërmarrë të gjitha masat e nevojshme për mbrojtjen e jetës dhe shëndetit të pacientëve.

Neni 20

Infermierja kujdestare, përkatësisht tekniku mjekësor, është i detyruar të monitorojë në mënyrë të vazhdueshme gjendjen shëndetësore

состојба на пациентите, да ја спроведува пропишаната терапија, да води уредна медицинска документација, да го известува дежурниот лекар за секоја промена во здравствената состојба на пациентот и да презема мерки за одржување на редот и безбедноста на одделението.

Член 21

Болничарите и останатиот помошен персонал се должни за време на смената и дежурството да обезбедуваат помош при згрижувањето и транспортот на пациентите, да се грижат за одржување на хигиената и уредноста на одделението, да постапуваат по налозите на здравствените работници и веднаш да ги пријават сите околности што можат да претставуваат опасност за пациентите, вработените или имотот на Болницата.

Член 22

Во текот на работното време и дежурството вработените се должни да останат на своето работно место и не смеат да го напуштат одделението без претходно известување и одобрение од непосредниот раководител или дежурниот лекар, освен во случај кога напуштањето е неопходно заради извршување на работни задачи.

Член 23

Во случај на ненадејно влошување на здравствената состојба на пациент, појава на агресивно однесување, обид за самоповредување, бегство или друга вонредна околност, секој вработен е должен без одлагање да го известат дежурниот лекар и раководителот на смената и да ги преземе мерките предвидени со закон, овој Правилник и интерните стручни протоколи на Болницата.

Член 24

Дежурниот лекар е должен по завршувањето на дежурството да изготви писмен извештај за сите значајни настани

gjendjen shëndetësore të pacientëve, të zbatojë terapinë e përshkruar, të mbajë dokumentacion të rregullt mjekësor, ta njoftojë mjekun kujdestar për çdo ndryshim në gjendjen shëndetësore të pacientit dhe të ndërmarrë masa për ruajtjen e rendit dhe sigurisë në repart.

Neni 21

Sanitarët dhe personeli tjetër ndihmës janë të detyruar gjatë ndërrimit dhe kujdestarisë të sigurojnë ndihmë gjatë kujdesit dhe transportit të pacientëve, të kujdesen për ruajtjen e higjienës dhe rregullit në repart, të veprojnë sipas urdhrave të punonjësve shëndetësorë dhe menjëherë të raportojnë çdo rrethanë që mund të paraqesë rrezik për pacientët, të punësuarit ose pasurinë e Spitalit.

Neni 22

Gjatë orarit të punës dhe kujdestarisë, të punësuarit janë të detyruar të qëndrojnë në vendin e tyre të punës dhe nuk guxojnë ta braktisin repartin pa njoftim dhe miratim paraprak nga udhëheqësi i drejtpërdrejtë ose mjeku kujdestar, përveç në rastet kur largimi është i domosdoshëm për kryerjen e detyrave të punës.

Neni 23

Në rast të përkeqësimit të papritur të gjendjes shëndetësore të pacientit, shfaqjes së sjelljes agresive, tentativës për vetëlëndim, arratisjes ose rrethanave të tjera të jashtëzakonshme, çdo i punësuar është i detyruar pa vonesë ta njoftojë mjekun kujdestar dhe udhëheqësin e ndërrimit dhe të ndërmarrë masat e parashikuara me ligj, me këtë Rregullore dhe me protokollet e brendshme profesionale të Spitalit.

Neni 24

Mjeku kujdestar është i detyruar pas përfundimit të kujdestarisë të hartojë

што се случиле за време на дежурството, вклучително и приеми, отпусти, итни интервенции, примена на итни мерки, повреди, инциденти, бегства, самоповредувања и други вонредни околности. Извештајот се доставува до директорот и до раководителот на организационата единица.

IV. ПРИЕМ, СМЕСТУВАЊЕ И ПРЕСТОЈ НА ПАЦИЕНТИТЕ

Член 25

Приемот на пациентите во Јавната здравствена установа Психијатриска болница Скопје се врши непрекинато, дваесет и четири часа дневно, во согласност со медицинските индикации, важечките законски прописи, стручните упатства и интерните процедури на Болницата. При приемот на пациентот се обезбедува достоинствен и професионален однос, почитување на неговата личност, приватност и човеково достоинство.

Член 26

Пациентите се примаат на доброволно лекување, по упатување од надлежна здравствена установа, како итни случаи, врз основа на судска одлука или по други основи утврдени со закон. При приемот задолжително се утврдува идентитетот на пациентот, се отвора медицинска документација и се врши проценка на неговата психичка и физичка состојба.

Член 27

Пациент кој е донесен во придружба на службени лица од Министерството за внатрешни работи, Итната медицинска помош или друга надлежна институција се прима по претходна медицинска проценка од дежурниот психијатар. По завршување на медицинскиот преглед, дежурниот лекар одлучува за понатамошниот третман, сместувањето и потребата од преземање

që kanë ndodhur gjatë kujdestarisë, duke përfshirë pranimet, lirimet, ndërhyrjet urgjente, zbatimin e masave urgjente, lëndimet, incidentet, arratisjet, vetëlëndimet dhe rrethana të tjera të jashtëzakonshme. Raporti i dorëzohet Drejtorit dhe udhëheqësit të njësisë organizative.

IV. PRANIMI, SISTEMIMI DHE QËNDRIMI I PACIENTËVE

Neni 25

Pranimi i pacientëve në Institucionin Shëndetësor Publik, Spitali Psikiatrik „Shkup“, kryhet pa ndërprerje, njëzet e katër orë në ditë, në përputhje me indikacionet mjekësore, dispozitat ligjore në fuqi, udhëzimet profesionale dhe procedurat e brendshme të Spitalit. Gjatë pranimit të pacientit sigurohet trajtim dinjitoz dhe profesional, respektimi i personalitetit, privatësisë dhe dinjitetit njerëzor të tij.

Neni 26

Pacientët pranohen për trajtim vullnetar, me udhëzim nga institucioni shëndetësor kompetent, si raste urgjente, në bazë të vendimit gjyqësor ose mbi baza të tjera të përcaktuara me ligj. Gjatë pranimit detyrimisht përcaktohet identiteti i pacientit, hapet dokumentacioni mjekësor dhe bëhet vlerësimi i gjendjes së tij psikike dhe fizike.

Neni 27

Pacienti i cili sillet i shoqëruar nga persona zyrtarë të Ministrisë së Punëve të Brendshme, Ndhmës së Shpejtë Mjekësore ose institucionit tjetër kompetent, pranohet pas vlerësimit paraprak mjekësor nga psikiatri kujdestar. Pas përfundimit të ekzaminimit mjekësor, mjeku kujdestar vendos për trajtimin e mëtejshëm, sistemimin dhe nevojën për ndërmarrjen e

дополнителни мерки за заштита на пациентот и околината.

Член 28

При приемот на пациентот, здравствениот работник задолжително го информира пациентот, а кога тоа не е можно поради неговата здравствена состојба и законскиот застапник или најблискиот член на семејството, за правата и обврските за време на престојот во Болницата.

При приемот се врши преглед на личните предмети што пациентот ги носи со себе, исклучиво со цел обезбедување на безбедноста на пациентот, другите пациенти, вработените и имотот на Болницата. Прегледот се врши на начин со кој се почитува достоинството и приватноста на пациентот, а доколку се одземат предмети, за тоа се составува записник.

Член 29

По извршениот прием, пациентот се сместува на одделение кое одговара на неговата здравствена состојба, потребата од психијатриски третман, безбедносната проценка и расположливите просторни услови. Одлуката за сместување ја донесува психијатарот кој го врши приемот.

Член 30

За време на престојот во Установата пациентот е должен да ги почитува куќниот ред, терапевтскиот режим и упатствата дадени од здравствените работници, освен доколку со закон е поинаку определено. Вработените се должни да обезбедат услови за достоинствен престој, континуирана здравствена заштита, психосоцијална поддршка и почитување на личноста на секој пациент.

masa shtesë për mbrojtjen e pacientit dhe mjedisit përreth.

Neni 28

Gjatë pranimit të pacientit, punonjësi shëndetësor detyrimisht e informon pacientin, ndërsa kur kjo nuk është e mundur për shkak të gjendjes së tij shëndetësore, përfaqësuesin e tij ligjor ose anëtarin më të afërt të familjes, për të drejtat dhe detyrimet gjatë qëndrimit në Spital.

Gjatë pranimit bëhet kontrolli i sendeve personale që pacienti i sjell me vete, ekskluzivisht me qëllim të sigurimit të pacientit, pacientëve të tjerë, të punësuarve dhe pasurisë së Spitalit. Kontrolli kryhet në mënyrë që respektohen dinjiteti dhe privatësia e pacientit, ndërsa nëse merren sende, për këtë hartohet Procesverbal.

Neni 29

Pas kryerjes së pranimit, pacienti sistemohet në repartin që i përgjigjet gjendjes së tij shëndetësore, nevojës për trajtim psikiatrik, vlerësimit të sigurisë dhe kushteve hapësinore në dispozicion. Vendimin për sistemimin e merr psikiatri i cili e kryen pranimin.

Neni 30

Gjatë qëndrimit në Institucion, pacienti është i detyruar të respektojë rregullin e brendshëm, regjimin terapeutik dhe udhëzimet e dhëna nga punonjësit shëndetësorë, përveç nëse me ligj është përcaktuar ndryshe. Të punësuarit janë të detyruar të sigurojnë kushte për qëndrim dinjitoz, kujdes shëndetësor të vazhdueshëm, mbështetje psikosociale dhe respektimin e personalitetit të çdo pacienti.

Член 31

Во текот на лекувањето пациентот може да биде преместен во друга соба или на друго одделение поради медицински причини, организациски потреби, заштита на безбедноста или обезбедување на поефикасен терапевтски третман. За секое преместување се прави соодветна евиденција во медицинската документација.

Член 32

Отпустот на пациентот се врши врз основа на одлука на надлежниот психијатар, кога ќе се утврди дека се исполнети медицинските и законските услови за престанок на болничкото лекување. При отпустот пациентот се запознава со препораките за понатамошно лекување, контролните прегледи и терапијата, а му се враќаат депонираните предмети и личните документи, освен ако со закон не е определено поинаку.

Член 33

Во случај на самоволно напуштање на Болницата или бегство на пациент, вработените се должни веднаш да го известат дежурниот психијатар, раководителот на организационата единица, директорот на Болницата и, согласно закон и проценката на ризик, надлежните органи. За настанот задолжително се составува службена белешка и се преземаат мерки согласно интерните процедури на Болницата.

Член 34

Во случај на смрт на пациент, здравствените работници постапуваат во согласност со законските прописи и интерните процедури на Болницата, при што без одлагање се известуваат надлежните органи и лицата определени со закон.

Neni 31

Gjatë trajtimit, pacienti mund të transferohet në një dhomë tjetër ose në një repart tjetër për arsye mjekësore, nevoja organizative, mbrojtjen e sigurisë ose sigurimin e një trajtimi terapeutik më efikas. Për çdo transferim bëhet evidencë përkatëse në dokumentacionin mjekësor.

Neni 32

Lirimi i pacientit bëhet në bazë të vendimit të psikiatrit kompetent, kur konstatohet se janë plotësuar kushtet mjekësore dhe ligjore për përfundimin e trajtimit spitalor. Gjatë lirit, pacienti njihet me rekomandimet për trajtimin e mëtejshëm, kontrollet mjekësore dhe terapinë, ndërsa i kthehen sendet e depozituara dhe dokumentet personale, përveç nëse me ligj është përcaktuar ndryshe.

Neni 33

Në rast të largimit të paautorizuar nga Spitali ose arratisjes së pacientit, të punësuarit janë të detyruar menjëherë ta njoftojnë psikiatrin kujdestar, udhëheqësin e njësisë organizative, Drejtorin e Spitalit dhe, në përputhje me ligjin dhe vlerësimin e rrezikut, organet kompetente. Për ngjarjen detyrimisht hartohet shënim zyrtar dhe ndërmerren masa në përputhje me procedurat e brendshme të Spitalit.

Neni 34

Në rast të vdekjes së pacientit, punonjësit shëndetësorë veprojnë në përputhje me dispozitat ligjore dhe procedurat e brendshme të Spitalit, me ç'rast pa vonesë njoftohen organet kompetente dhe personat e përcaktuar me ligj.

Одредбите од оваа глава дополнително поединечно се обработени и во процедури на болницата и секој вработен задолжително постапува по нив. Секое непостапување може да биде основ за дисциплинска одговорност.

V. ПРАВА И ОБВРСКИ НА ПАЦИЕНТИТЕ

Член 35

За време на престојот во Болницата секој пациент има право на достоинствен, хуман, стручен и еднаков третман, без дискриминација по основ на пол, возраст, раса, национална или етничка припадност, јазик, вероисповед, социјален статус, политичко уверување, здравствена состојба или по кој било друг основ утврден со закон.

Член 36

Пациентот има право неговата личност, физички и психички интегритет, приватност и достоинство да бидат почитувани во текот на целиот престој во Болницата. Здравствените работници се должни сите дијагностички, терапевтски и рехабилитациски постапки да ги спроведуваат со должно внимание и почитување на човековото достоинство.

Член 37

Пациентот има право да биде информиран за својата здравствена состојба, предложените дијагностички и терапевтски постапки, очекуваните резултати од лекувањето и можните ризици, во обем и на начин што одговара на неговата здравствена состојба и способност да ги разбере дадените информации, освен во случаи кога по процена на психијатарот таквата информација може сериозно да го влоши неговото психичко здравје, согласно закон.

Dispozitat e këtij kapitulli janë të përpunuara më tej veçmas edhe në procedurat e Spitalit dhe çdo i punësuar është i detyruar të veprojë në përputhje me to. Çdo mosveprim mund të jetë bazë për përgjegjësi disiplinore.

V. TË DREJTAT DHE DETYRIMET E PACIENTËVE

Neni 35

Gjatë qëndrimit në Spital, çdo pacient ka të drejtë për trajtim dinjitoz, human, profesional dhe të barabartë, pa diskriminim në bazë të gjinisë, moshës, racës, përkatësisë kombëtare ose etnike, gjuhës, besimit fetar, statusit social, bindjeve politike, gjendjes shëndetësore ose mbi çfarëdo baze tjetër të përcaktuar me ligj.

Neni 36

Pacienti ka të drejtë që personaliteti, integriteti i tij fizik dhe psikik, privatësia dhe dinjiteti të respektohen gjatë gjithë qëndrimit në Spital. Punonjësit shëndetësorë janë të detyruar t'i kryejnë të gjitha procedurat diagnostikuese, terapeutike dhe rehabilituese me kujdesin e duhur dhe duke respektuar dinjitetin njerëzor.

Neni 37

Pacienti ka të drejtë të informohet për gjendjen e tij shëndetësore, procedurat e propozuara diagnostikuese dhe terapeutike, rezultatet e pritshme të trajtimit dhe rreziqet e mundshme, në masën dhe në mënyrën që i përshtatet gjendjes së tij shëndetësore dhe aftësisë së tij për t'i kuptuar informacionet e dhëna, përveç rasteve kur, sipas vlerësimit të psikiatrit, një informacion i tillë mund ta përkeqësojë seriozisht shëndetin e tij psikik, në përputhje me ligjin.

Член 38

Пациентот има право на доверливост на личните податоци, медицинската документација и сите информации поврзани со неговото лекување. Со податоците можат да располагаат само овластени лица и надлежни органи во случаите утврдени со закон.

Член 39

Пациентот има право на контакт со членовите на своето семејство, законскиот застапник, адвокатот, вештак и други лица од негов интерес, на начин и во време што не го нарушува терапевтскиот процес, безбедноста на одделението и правата на другите пациенти.

Посетите на адвокат, вештак (кој не е од редот на судски вештаци од болницата) се дозволени само во работно време и во присуство на социјален работник на одделението.

Посетите од страна на вештаците кои не се вработени во болницата се остваруваат по доставено барање кое во прилог содржи наредба од суд за спроведување на вештачење.

Член 40

Пациентот има право да поднесува претставки, поплаки, барања и предлози до директорот на Болницата, до Комисијата за квалитет, до надлежните органи и до други институции, без да трпи какви било последици поради користењето на тоа право.

Член 41

Пациентот има право да биде информиран и, во рамките на својата здравствена состојба и способност да ја разбере природата, целта и последиците од предложеното лекување, да учествува во планирањето и донесувањето одлуки

Neni 38

Pacienti ka të drejtë për konfidencialitetin e të dhënave personale, dokumentacionit mjekësor dhe të gjitha informacioneve që lidhen me trajtimin e tij. Me të dhënat mund të disponojnë vetëm personat e autorizuar dhe organet kompetente në rastet e përcaktuara me ligj.

Neni 39

Pacienti ka të drejtë të kontaktojë me anëtarët e familjes së tij, përfaqësuesin ligjor, avokatin, ekspertin dhe persona të tjerë me interes për të, në mënyrën dhe në kohën që nuk e pengon procesin terapeutik, sigurinë e repartit dhe të drejtat e pacientëve të tjerë.

Vizitat e avokatit dhe ekspertit (i cili nuk është nga radhët e ekspertëve gjyqësorë të Spitalit) lejohen vetëm gjatë orarit të punës dhe në prani të punonjësit social të repartit.

Vizitat nga ekspertët që nuk janë të punësuar në Spital realizohen pas dorëzimit të kërkesës, së cilës i bashkëngjitet urdhri i gjykatës për kryerjen e ekspertizës.

Neni 40

Pacienti ka të drejtë të paraqesë parashtresa, ankesa, kërkesa dhe propozime te Drejtori i Spitalit, te Komisioni për Cilësi, te organet kompetente dhe te institucionet e tjera, pa pësuar çfarëdo pasojë për shkak të ushtrimit të kësaj të drejte.

Neni 41

Pacienti ka të drejtë të informohet dhe, në kuadër të gjendjes së tij shëndetësore dhe aftësisë për të kuptuar natyrën, qëllimin dhe pasojat e trajtimit të propozuar, të marrë pjesë në planifikimin dhe marrjen e vendimeve

поврзани со неговото лекување, согласно закон и медицинските правила и стандарди.

Проценката дали пациентот, во конкретниот момент, е способен да ги разбере информациите релевантни за неговото лекување и да учествува во донесувањето одлуки се врши од страна на лекарот кој го лекува пациентот, согласно неговата здравствена состојба, клиничката проценка и медицинската документација, а кога тоа е потребно и во соработка со други членови на стручниот тим.

Кога, согласно стручната медицинска проценка и закон, пациентот не е во состојба самостојно да учествува во донесувањето одлуки за своето лекување, постапувањето се врши на начин и под услови утврдени со закон, при што се почитуваат достоинството, правата, безбедноста и најдобриот интерес на пациентот.

Пациентот се вклучува во психосоцијалните, терапевтските и рехабилитационските активности што се организираат во Болницата во согласност со неговата здравствена состојба, проценката на лекарот и стручниот тим, индивидуалниот план за лекување и рехабилитација и можноста за безбедно учество во конкретната активност.

Вклучувањето на пациентот во активностите од ставот 4 на овој член се врши согласно индивидуалниот план за лекување и рехабилитација и не подразбира обврска пациентот да учествува во секоја активност, доколку за тоа, според стручната медицинска проценка, не постојат услови или постои ризик за неговото здравје, безбедноста на пациентот или безбедноста на други лица.

За проценката, одлуките и преземените активности во врска со учеството на пациентот во планирањето и спроведувањето на лекувањето се води соодветна медицинска документација,

që lidhen me trajtimin e tij, në përputhje me ligjin dhe rregullat dhe standardet mjekësore.

Vlerësimi nëse pacienti, në një moment të caktuar, është i aftë t'i kuptojë informacionet relevante për trajtimin e tij dhe të marrë pjesë në marrjen e vendimeve, bëhet nga mjeku që e trajton pacientin, në përputhje me gjendjen e tij shëndetësore, vlerësimin klinik dhe dokumentacionin mjekësor, ndërsa kur është e nevojshme edhe në bashkëpunim me anëtarë të tjerë të ekipit profesional.

Kur, në përputhje me vlerësimin profesional mjekësor dhe ligjin, pacienti nuk është në gjendje të marrë pjesë në mënyrë të pavarur në marrjen e vendimeve për trajtimin e tij, veprohet në mënyrën dhe sipas kushteve të përcaktuara me ligj, duke respektuar dinjitetin, të drejtat, sigurinë dhe interesin më të mirë të pacientit.

Pacienti përfshihet në aktivitetet psikosociale, terapeutike dhe rehabilituese që organizohen në Spital, në përputhje me gjendjen e tij shëndetësore, vlerësimin e mjekut dhe ekipit profesional, planin individual për trajtim dhe rehabilitim dhe mundësinë për pjesëmarrje të sigurt në aktivitetin konkret.

Përfshirja e pacientit në aktivitetet nga paragrafi 4 i këtij neni bëhet në përputhje me planin individual për trajtim dhe rehabilitim dhe nuk nënkupton detyrimin e pacientit për të marrë pjesë në çdo aktivitet, nëse për këtë, sipas vlerëimit profesional mjekësor, nuk ekzistojnë kushte ose ekziston rrezik për shëndetin e tij, sigurinë e pacientit ose sigurinë e personave të tjerë.

Për vlerësimin, vendimet dhe aktivitetet e ndërmarra lidhur me pjesëmarrjen e pacientit në planifikimin dhe zbatimin e trajtimit, mbahet dokumentacion përkatës mjekësor,

согласно закон и прописите со кои се уредува водењето на медицинската документација.

Член 42

Пациентот има право, во согласност со можностите на Болницата и без нарушување на редот и безбедноста, да ги практикува своите верски убедувања и да побара духовна поддршка од овластено верско лице, доколку тоа не е спротивно на неговата здравствена состојба и препораките на лекарот.

Член 43

Пациентот е должен да се придржува кон куќниот ред, терапевтскиот режим, распоредот на дневните активности и упатствата дадени од здравствените работници, освен кога со закон е поинаку определено.

Член 44

Пациентот е должен со должно внимание да се однесува кон другите пациенти, посетителите и вработените, да го почитува нивното достоинство, приватност и личен интегритет и да се воздржува од секакво однесување што може да предизвика страв, вознемиреност или нарушување на редот, согласно своите психофизички способности.

Член 45

Пациентот е должен да ја одржува личната хигиена и хигиената на просториите што ги користи, согласно своите психофизички способности и препораките на здравствените работници.

Член 46

Пациентот не смее да внесува, поседува, користи или дава на други пациенти оружје, остри предмети, алкохол, недозволени психоактивни супстанции,

нë përputhje me ligjin dhe dispozitat me të cilat rregullohet mbajtja e dokumentacionit mjekësor.

Neni 42

Pacienti ka të drejtë, në përputhje me mundësitë e Spitalit dhe pa penguar rendin dhe sigurinë, t'i praktikojë bindjet e tij fetare dhe të kërkojë mbështetje shpirtërore nga një person i autorizuar fetar, nëse kjo nuk është në kundërshtim me gjendjen e tij shëndetësore dhe rekomandimet e mjekut.

Neni 43

Pacienti është i detyruar t'i përmbahet rregullit të brendshëm, regjimit terapeutik, orarit të aktiviteteve ditore dhe udhëzimeve të dhëna nga punonjësit shëndetësorë, përveç kur me ligj është përcaktuar ndryshe.

Neni 44

Pacienti është i detyruar të sillet me kujdesin e duhur ndaj pacientëve të tjerë, vizitorëve dhe të punësuarve, të respektojë dinjitetin, privatësinë dhe integritetin e tyre personal dhe të përmbahet nga çdo sjellje që mund të shkaktojë frikë, shqetësim ose prishje të rendit, në përputhje me aftësitë e tij psikofizike.

Neni 45

Pacienti është i detyruar të kujdeset për higjienën personale dhe higjienën e ambienteve që i përdor, në përputhje me aftësitë e tij psikofizike dhe rekomandimet e punonjësve shëndetësorë.

Neni 46

Pacienti nuk guxon të sjellë, posedojë, përdorë ose t'u japë pacientëve të tjerë armë, sende të mprehta, alkool, substanca psikoaktive të palejuara,

запаливи материи, експлозивни средства, телефони, лекови кои не се пропишани од лекар, како и други предмети што можат да ја загрозат безбедноста на лицата или имотот на Болницата.

Член 47

Пациентот не смее намерно да го оштетува инвентарот, медицинската опрема, електричните инсталации, прозорците, вратите, санитарните уреди и другите средства што се сопственост на Болницата. За намерно причинета штета се поведува постапка согласно закон и општите акти на Установата, а согласно здравствената состојба на пациентот.

Член 48

Пациентот е должен да ги почитува определените термини за дневните активности, терапевтските процедури, визитите, исхраната, посетите и ноќниот одмор и да не го нарушува мирот на одделението.

Член 49

Непочитувањето на одредбите од оваа глава не може да биде основ за ограничување на правата на пациентот надвор од случаите и постапките утврдени со закон, но претставува основ за преземање соодветни организациски и безбедносни мерки во интерес на пациентот, другите пациенти и непреченото функционирање на Болницата.

VI. ДНЕВЕН РЕД И ТЕРАПЕВТСКИ РЕЖИМ

Член 50

Дневниот ред во Болницата се организира со цел обезбедување континуитет во лекувањето, психосоцијалната рехабилитација, здравствената нега и одржувањето на редот и дисциплината. Распоредот на дневните активности го

substanca të ndezshme, mjete eksplozive, telefona, barna që nuk janë përshkruar nga mjeku, si dhe sende të tjera që mund të rrezikojnë sigurinë e personave ose pasurinë e Spitalit.

Neni 47

Pacienti nuk guxon të dëmtojë qëllimisht inventarin, pajisjet mjekësore, instalimet elektrike, dritaret, dyert, pajisjet sanitare dhe mjetet e tjera në pronësi të Spitalit. Për dëmin e shkaktuar qëllimisht inicohet procedurë në përputhje me ligjin dhe aktet e përgjithshme të Institucionit, duke marrë parasysh gjendjen shëndetësore të pacientit.

Neni 48

Pacienti është i detyruar t'i respektojë oraret e përcaktuara për aktivitetet ditore, procedurat terapeutike, vizitat mjekësore, ushqimin, vizitat dhe pushimin e natës dhe të mos e prishë qetësinë në repart.

Neni 49

Mosrespektimi i dispozitave të këtij kapitulli nuk mund të jetë bazë për kufizimin e të drejtave të pacientit jashtë rasteve dhe procedurave të përcaktuara me ligj, por përbën bazë për ndërmarrjen e masave përkatëse organizative dhe të sigurisë në interes të pacientit, pacientëve të tjerë dhe funksionimit të papenguar të Spitalit.

VI. REGJIMI DITOR DHE REGJIMI TERAPEUTIK

Neni 50

Regjimi ditor në Spital organizohet me qëllim të sigurimit të vazhdimësisë së trajtimit, rehabilitimit psikosocial, kujdesit shëndetësor dhe ruajtjes së rendit dhe disiplinës. Orarin e aktiviteteve ditore e

утврдуваат директорот на Болницата, приспособен на спецификите на одделните организациони единици.

Член 51

Дневниот режим опфаќа будење, утринска хигиена, визити, земање терапија, оброци, психијатриски и психолошки прегледи, работно-окупациона терапија, индивидуални и групни психотерапевтски активности, рекреативни активности, посети, вечерна терапија и ноќен одмор. Распоредот на овие активности задолжително се објавува на видно место на секое одделение.

Лекарска Визита

Во болницата се вршат една главна неделна визита и две дневни лекарски визити во текот на 24 часовен работен циклус.

Неделната главна визита на одделот ја спроведува раководителот на одделот со останатиот медицински персонал.

Дневната лекарска визита на одделот каде се хоспитализирани пациентите е утринска визита која ја спроведува доктор на медицина/специјалист/субспецијалист распореден на соодветниот оддел во период од 7:45 до 8:15 и вечерна визита која ја спроведува дежурен доктор во период од 20:30 до 21:30 часот.

Терапија и нега на пациенти

Терапијата на болните ја ординираат докторите распоредени на одделот. Ординираната терапија се заведува на тераписка листа.

Ординираната терапија на пациентот заведена на тераписката листа како и назначените дијагностички постапки се ординираат и администрираат по приемот на пациентот на одделот; по завршена лекарска визита како и во текот на денот по секоја настаната промена во клиничката

пërcaktohet nga Drejtori i Spitalit, i përshtatur me specifikat e njësive të veçanta organizative.

Neni 51

Regjimi дitor përfshin zgjimin, higjienën e mëngjesit, vizitat mjekësore, marrjen e terapisë, vaktet, ekzaminimet psikiatrike dhe psikologjike, terapinë e punës dhe okupacionale, aktivitetet individuale dhe grupe psikoterapeutike, aktivitetet rekreative, vizitat, terapinë e mbrëmjes dhe pushimin e natës. Orari i këtyre aktiviteteve дetyrimisht publikohet në një vend të dukshëm në çdo repart.

Vizita mjekësore

Në Spital kryhet një vizitë kryesore javore dhe dy vizita mjekësore ditore gjatë një cikli pune 24-orësh.

Vizitën kryesore javore të repartit e kryen udhëheqësi i repartit së bashku me personelin тjetër mjekësor.

Vizita mjekësore ditore në repartin ku janë të hospitalizuar пациентët është vizita e mëngjesit, të cilën e kryen доктор i mjekësisë/specialist/subspecialist i caktuar në repartin përkatës, në periudhën nga ora 07:45 deri në orën 08:15, si dhe vizita e mbrëmjes, të cilën e kryen mjeku kujdestar në periudhën nga ora 20:30 deri në orën 21:30.

Terapia dhe kujdesi për пациентët

Terapinë e пациентëve e përshkruajnë mjekët e caktuar në repart. Terapia e përshkruar regjistohet në fletën e terapisë.

Terapia e përshkruar e пациентit, e regjistruar në fletën e terapisë, si dhe procedurat e përcaktuara diagnostikuese, përshkruhen dhe administrohen pas pranimit të пациентit në repart; pas përfundimit të vizitës mjekësore, si dhe gjatë дitës pas çdo ndryshimi të ndodhur në gjendjen klinike

слика заведено во тераписката листа во текот на 24 часа.

Негата на болните ја вршат медицинските сестри на одделот каде е хоспитализиран и/или примен пациентот. Истата мора да биде навремена, стручна и во согласност со наведената терапија на тераписката листа.

Исхрана на пациенти

Исхраната на пациентите е утврдена во правилникот за исхрана на пациенти. Видот на исхраната е во корелација со здравствената состојба на пациентот.

Храната се обезбедува преку кујна од болницата.

Трите оброци во текот на денот се распоредени во следниот период:

- доручек од 8,30 до 09,30 часот
- ручек од 13,30 до 14,30 часот
- вечера од 18 до 19 часот

Пациентите хоспитализирани во болницата не смеат да внесуваат храна од надвор, без согласност од раководител на оддел.

VII. ПОСЕТИ НА ПАЦИЕНТИТЕ

Член 52

Посетите на пациентите се дозволени во денови и термини утврдени со одлука на директорот на Болницата, доколку со тоа не се нарушува здравствената состојба на пациентот, терапевтскиот процес или безбедноста на одделението. Посетата на пациентот е од 12:00 часот до 13:00 часот.

Член 53

Посетителите се должни при влез во Болницата да се евидентираат, да приложат документ за идентификација по барање на овластеното лице и да ги почитуваат упатствата на здравствените работници и службата за обезбедување.

е регистриран во флетен е терapisë gjatë 24 orëve.

Kujdesin për pacientët e kryejnë infermieret e repartit ku pacienti është i hospitalizuar dhe/ose i pranuar. I njëjti duhet të jetë në kohë, profesional dhe në përputhje me terapinë e përcaktuar në fletën e terapisë.

Ushqimi i pacientëve

Ushqimi i pacientëve përcaktohet me Rregulloren për ushqimin e pacientëve. Lloji i ushqimit është në përputhje me gjendjen shëndetësore të pacientit.

Ushqimi sigurohet përmes kuzhinës së Spitalit.

Tre vaktet gjatë ditës janë të shpërndara në periudhat e mëposhtme:

- mëngjesi nga ora 08:30 deri në orën 09:30;
- dreka nga ora 13:30 deri në orën 14:30;
- darka nga ora 18:00 deri në orën 19:00.

Pacientët e hospitalizuar në Spital nuk guxojnë të sjellin ushqim nga jashtë, pa miratimin e udhëheqësit të repartit.

VII. VIZITAT E PACIENTËVE

Neni 52

Vizitat e pacientëve lejohen në ditët dhe në oraret e përcaktuara me vendim të Drejtorit të Spitalit, nëse me këtë nuk cenohet gjendja shëndetësore e pacientit, procesi terapeutik ose siguria e repartit. Vizita e pacientit lejohet nga ora 12:00 deri në orën 13:00.

Neni 53

Vizitorët janë të detyruar, gjatë hyrjes në Spital, të evidentohen, të paraqesin dokument identifikimi me kërkesë të personit të autorizuar dhe t'i respektojnë udhëzimet e punonjësve shëndetësorë dhe të shërbimit të sigurimit.

На посетителите не им е дозволено да внесуваат алкохол, психоактивни супстанции, оружје, опасни предмети, лекови без одобрение од лекар, како и други предмети чиј внес е забранет со овој Правилник.

Пакетите што ги доставуваат посетителите подлежат на преглед од овластен здравствен работник во присуство на пациентот, кога тоа е можно, со цел спречување внесување забранети предмети или супстанции.

Член 54

Посетите се реализираат во простории определени за таа намена, а по исклучок во болничката соба кога тоа го дозволува здравствената состојба на пациентот и организацијата на работата на одделението.

Член 55

Лекарот може привремено да ја ограничи или забрани посетата на пациент кога тоа е неопходно заради заштита на неговото здравје, безбедноста на другите пациенти или непречено спроведување на терапевтскиот процес.

Член 56

Посетителите се должни да го почитуваат достоинството и приватноста на пациентите и не смеат да фотографираат, снимаат или објавуваат фотографии, видео или аудио записи без согласност, освен во случаи утврдени со закон.

VIII. КОДЕКС НА ОДНЕСУВАЊЕ – ПОЧИТУВАЊЕ НА ПРАВИЛНИК ЗА ХОСПИТАЛНА КУЛТУРА

Vizitorëve nuk u lejohet të sjellin alkool, substanca psikoaktive, armë, sende të rrezikshme, barna pa miratimin e mjekut, si dhe sende të tjera, futja e të cilave është e ndaluar me këtë Rregullore.

Paketat që i sjellin vizitorët i nënshtrohen kontrollit nga një punonjës shëndetësor i autorizuar, në prani të pacientit, kur kjo është e mundur, me qëllim të parandalimit të futjes së sendeve ose substancave të ndaluara.

Neni 54

Vizitat realizohen në ambientet e përcaktuara për këtë qëllim, ndërsa përjashtimisht në dhomën e spitalit, kur këtë e lejon gjendja shëndetësore e pacientit dhe organizimi i punës së repartit.

Neni 55

Mjeku mund ta kufizojë ose ndalojë përkohësisht vizitën e pacientit kur kjo është e domosdoshme për mbrojtjen e shëndetit të tij, sigurinë e pacientëve të tjerë ose zbatimin e papenguar të procesit terapeutik.

Neni 56

Vizitorët janë të detyruar të respektojnë dinjitetin dhe privatësinë e pacientëve dhe nuk guxojnë të fotografojnë, filmojnë ose publikojnë fotografi, video ose regjistrime audio pa pëlqim, përveç rasteve të përcaktuara me ligj.

VIII. KODI I SJELLJES – RESPEKTIMI I RREGULLORES PËR KULTURËN SPITALORE

Член 57

Основни начела за работа во здравствената установа се професионалност во извршувањето на работните обврски, совесност, чесност, посветеност, несебичност, лојалност, колегијалност, способност за тимска работа, ажурност, спремност за стручно усовршување и напредување, одговорно и домаќинско работење, почитување на човечката личност и интегритет, како и недискриминација по било кој основ.

Член 58

Во прилог на овој Куќен ред се доставува и Правилникот за хоспитална култура, со кој се утврдува начинот на однесување и постапување во работењето на здравствените работници, здравствените соработници и лица работно ангажирани по било кој основ во здравствената установа преку воведување на принципи и правила на однесување и работење, по кои овие лица постапуваат во извршувањето на работата со цел да се обезбеди примена и почитување на принципите на законитост, професионален интегритет, ефикасност, ефективност и посветеност при вршењето на нивните службени должности.

IX. ЗАБРАНИ И БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ

Член 59

Во Болницата е забрането секое однесување со кое се загрозуваат животот, здравјето, достоинството или безбедноста на пациентите, вработените и посетителите.

Член 60

Во просториите на Болницата е забрането внесување, држење и употреба на оружје, експлозивни и запаливи материи, алкохол, недозволен психоактивни супстанции и други опасни предмети.

Neni 57

Parimet themelore për punën në institucionin shëndetësor janë profesionalizmi në kryerjen e detyrimeve të punës, ndërgjegjshmëria, ndershmëria, përkushtimi, vetëmohimi, besnikëria, kolegjaliteti, aftësia për punë ekipore, përpikëria, gatishmëria për përsosje dhe avancim profesional, puna e përgjegjshme dhe e kujdesshme, respektimi i personalitetit dhe integritetit njerëzor, si dhe mosdiskriminimi mbi çfarëdo baze.

Neni 58

Bashkëngjitur kësaj Rregulloreje të Brendshme dorëzohet edhe Rregullorja për Kulturën Spitalore, me të cilën përcaktohet mënyra e sjelljes dhe veprimit gjatë punës së punonjësve shëndetësorë, bashkëpunëtorëve shëndetësorë dhe personave të angazhuar në punë mbi çfarëdo baze në institucionin shëndetësor, nëpërmjet vendosjes së parimeve dhe rregullave të sjelljes dhe punës, të cilave këta persona u përmbahen gjatë kryerjes së punës, me qëllim që të sigurohet zbatimi dhe respektimi i parimeve të ligjshmërisë, integritetit profesional, efikasitetit, efektivitetit dhe përkushtimit gjatë kryerjes së detyrave të tyre zyrtare.

IX. NDALIMET DHE MASAT E SIGURISË

Neni 59

Në Spital ndalohet çdo sjellje me të cilën rrezikohet jeta, shëndeti, dinjiteti ose siguria e pacientëve, të punësuarve dhe vizitorëve.

Neni 60

Në ambientet e Spitalit ndalohet sjellja, mbajtja dhe përdorimi i armëve, substancave eksplozive dhe të ndezshme, alkoolit, substancave psikoaktive të palejuara dhe sendeve të tjera të rrezikshme.

Член 61

Во Болницата не е дозволено психичко и физичко насилство, навредување, заканување, малтретирање, дискриминација и друго однесување со кое се нарушува редот и безбедноста.

Член 62

Пушењето е дозволено само во просториите или местата определени од директорот на Установата, согласно законските прописи за заштита од пушење.

Член 63

Во болничките простории не е дозволено фотографирање, аудио или видео снимање без претходно одобрение од директорот, освен кога тоа е утврдено со закон.

Член 64

Вработените се должни веднаш да преземат мерки за отстранување на секоја опасност што може да го загрози животот и здравјето на пациентите и за секој таков настан без одлагање да го известат непосредниот раководител.

X. ПОСТАПУВАЊЕ ВО ВОНРЕДНИ СОСТОЈБИ

Член 65

При појава на пожар, природна непогода, прекин на снабдување со електрична енергија, агресивно однесување, обид за самоповредување, бегство на пациент или друга вонредна состојба, вработените се должни да постапуваат согласно закон, плановите за заштита и спасување и интерните процедури на Болницата.

Член 66

За секој вонреден настан задолжително се составува службена белешка или записник,

Neni 61

Në Spital nuk lejohet dhuna psikike dhe fizike, fyerja, kërcënimi, keqtrajtimi, diskriminimi dhe çdo sjellje tjetër me të cilën prishet rendi dhe siguria.

Neni 62

Pirja e duhanit lejohet vetëm në ambientet ose vendet e përcaktuara nga Drejtori i Institucionit, në përputhje me dispozitat ligjore për mbrojtjen nga pirja e duhanit.

Neni 63

Në ambientet spitalore nuk lejohet fotografimi, regjistrimi audio ose video pa miratim paraprak nga Drejtori, përveç rasteve kur kjo është përcaktuar me ligj.

Neni 64

Të punësuarit janë të detyruar të ndërmarrin menjëherë masa për eliminimin e çdo rreziku që mund të cenojë jetën dhe shëndetin e pacientëve dhe për çdo ngjarje të tillë, pa vonesë, ta njoftojnë udhëheqësin e drejtpërdrejtë.

X. VEPRIMI NË GJENDJE TË JASHTËZAKONSHME

Neni 65

Në rast të shfaqjes së zjarrit, fatkeqësisë natyrore, ndërprerjes së furnizimit me energji elektrike, sjelljes agresive, tentativës për vetëlëndim, arratisjes së pacientit ose ndonjë gjendjeje tjetër të jashtëzakonshme, të punësuarit janë të detyruar të veprojnë në përputhje me ligjin, planet për mbrojtje dhe shpëtim dhe procedurat e brendshme të Spitalit.

Neni 66

Për çdo ngjarje të jashtëzakonshme detyrimisht hartohet shënim zyrtar ose Procesverbal,

кој содржи опис на настанот, преземените мерки и лицата кои учествувале во постапувањето.

XI. ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 67

За спроведување на овој Правилник се грижат директорот, раководителите на организационите единици, главната медицинска сестра и сите вработени во рамките на своите надлежности.

Член 68

Непочитувањето на одредбите од овој Правилник повлекува одговорност согласно закон, колективен договор и другите општи акти на Болницата.

Член 69

Прашањата што не се уредени со овој Правилник се решаваат согласно Законот за здравствената заштита, Законот за ментално здравје, Законот за заштита на правата на пациентите, Законот за работните односи, Законот за безбедност и здравје при работа и другите прописи што ја уредуваат оваа област.

За пациентите кои се лекуваат во болницата согласно изречени мерки за безбедност „Задолжително лекување и чување во здравствена установа се применува Правилникот за куќниот ред во здравствена установа за лицата спрема кои се извршува мерката на безбедност задолжително психијатриско лекување и чување („Службен весник на Република Македонија“ бр. 4/98).

Прашањата што не се уредени со Правилникот за куќниот ред во здравствена установа за лицата спрема кои се извршува мерката на безбедност задолжително психијатриско лекување и чување („Службен весник на Република

i cili përmban përshkrimin e ngjarjes, masat e ndërmarra dhe personat që kanë marrë pjesë në veprimin.

XI. DISPOZITA PËRFUNDIMTARE

Neni 67

Për zbatimin e kësaj Rregulloreje kujdesen Drejtori, udhëheqësit e njësive organizative, Kryeinfermierja dhe të gjithë të punësuarit, në kuadër të kompetencave të tyre.

Neni 68

Mosrespektimi i dispozitave të kësaj Rregulloreje sjell përgjegjësi në përputhje me ligjin, Marrëveshjen Kolektive dhe aktet e tjera të përgjithshme të Spitalit.

Neni 69

Çështjet që nuk janë rregulluar me këtë Rregullore zgjidhen në përputhje me Ligjin për Mbrojtjen Shëndetësore, Ligjin për Shëndetin Mendor, Ligjin për Mbrojtjen e të Drejtave të Pacientëve, Ligjin për Marrëdhëniet e Punës, Ligjin për Sigurinë dhe Shëndetin në Punë dhe dispozitat e tjera që rregullojnë këtë fushë.

Për pacientët të cilët trajtohen në Spital në përputhje me masat e sigurisë të shqiptuara „Trajtim dhe mbajtje e detyrueshme në institucion shëndetësor“, zbatohet Rregullorja për rendin e brendshëm në institucionin shëndetësor për personat ndaj të cilëve zbatohet masa e sigurisë – trajtim dhe mbajtje e detyrueshme psikiatrike („Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë“ nr. 4/98).

Çështjet që nuk janë rregulluar me Rregulloren për rendin e brendshëm në institucionin shëndetësor për personat ndaj të cilëve zbatohet masa e sigurisë – trajtim dhe mbajtje e detyrueshme psikiatrike („Gazeta Zyrtare e Republikës së

Македонија“ бр. 4/98) се применуваат одредбите на овој Правилник.

Член 70

Со денот на влегување во сила на овој Правилник престанува да важи претходниот Правилник за куќен ред на ЈЗУ Психијатриска болница Скопје.

Овој Правилник влегува во сила осмиот ден од денот на неговото објавување на огласната табла на Болницата, а ќе се применува од денот утврден со одлука на Управниот одбор.

Заменик Претседател на Управен

Одбор /

Dr. Sevime Sallahi Pasholli

Maqedonisë“ nr. 4/98), zbatohen dispozitat e kësaj Rregulloreje.

Neni 70

Me ditën e hyrjes në fuqi të kësaj Rregulloreje, pushon së vlefshmi Rregullorja e mëparshme për rendin e brendshëm të ISHP-së, Spitali Psikiatrik „Shkup“.

Kjo Rregullore hyn në fuqi ditën e tetë nga dita e publikimit të saj në tabelën e shpalljeve të Spitalit, ndërsa do të zbatohet nga dita e përcaktuar me vendim të Bordit Drejtues.

Zëvendës Kryetare e Bordit Drejtues

Dr. Sevime Sallahi Pasholli

